

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1160/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 όσον αφορά το υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού για κατοικίδια βοοειδή που προορίζονται για διαμετακόμιση από την περιοχή του Kaliningrad σε άλλες περιοχές της Ρωσίας μέσω του εδάφους της Λιθουανίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2004/68/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό κανόνων υγειονομικού ελέγχου για την εισαγωγή στην Κοινότητα και τη διαμετακόμιση μέσω αυτής ορισμένων ζώντων σπληφόρων ζώων, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/426/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το πρώτο εδάφιο του άρθρου 6 παράγραφος 1, το άρθρο 7 στοιχείο ε) και το άρθρο 13 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2004/68/ΕΚ καθορίζει τις απαιτήσεις υγείας των ζώων για τη διαμετακόμιση ζώντων σπληφόρων μέσω της Ένωσης. Ορίζει ότι για τη διαμετακόμιση ζώντων σπληφόρων από εγκεκριμένες τρίτες χώρες μέσω της Ένωσης μπορούν να θεσπίζονται ειδικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης υποδειγμάτων κτηνιατρικών πιστοποιητικών, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω ζώα διαμετακομίζονται μέσω του εδάφους της Ένωσης διερχόμενα από εγκεκριμένους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου με την έγκριση και την εποπτεία των τελωνειακών και των επίσημων κτηνιατρικών αρχών, χωρίς στάσεις στο έδαφος της Ένωσης εκτός από τις στάσεις που απαιτούνται για την καλή διαβίωση των ζώων.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2010, για τον καθορισμό καταλόγων τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ζώων και νωπού κρέατος, καθώς και των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης<sup>(2)</sup>, θεσπίζει τις απαιτήσεις κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή στην Ένωση ορισμένων αποστολών ζώντων ζώων, συμπεριλαμβανομένων των σπληφόρων. Το παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού παραθέτει κατάλογο τρίτων χωρών, εδαφών ή τμημάτων τους, απ' όπου μπορούν να εισαχθούν στην Ένωση τέτοιες αποστολές, και καθορίζει τα υποδείγματα κτηνιατρικών πιστοποιητικών που πρέπει να συνοδεύουν τις αποστολές αυτές.
- (3) Οι απαιτήσεις για τη διαμετακόμιση ζώντων βοοειδών προοριζόμενων για αναπαραγωγή και κρεατοπαραγωγή από την περιοχή Kaliningrad (Kaliningradszkaya oblast) προς άλλες περιφέρειες της Ρωσίας μέσω του εδάφους της Λιθουανίας προβλέπουν σήμερα πιστοποίηση, μεταξύ άλλων, ότι πριν από τη μετακίνηση τα ζώα είχαν παραμείνει στο έδαφος

του Kaliningrad από τη γέννησή τους ή τουλάχιστον επί έξι μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής τους μέσω της Ένωσης, χωρίς να έρθουν σε επαφή με εισαγόμενα δίχτυλα ζώα κατά τις τελευταίες 30 ημέρες.

- (4) Η Ρωσία ζήτησε αναθεώρηση αυτών των απαιτήσεων, προκειμένου να επιτρέπεται η διέλευση, μέσω του εδάφους της Λιθουανίας, ζώντων βοοειδών για αναπαραγωγή και κρεατοπαραγωγή που κατάγονται από την Ένωση, αλλά που είχαν εισαχθεί στην περιοχή του Kaliningrad, χωρίς την απαίτηση να παραμείνουν προηγουμένως στην εν λόγω περιοχή για ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα.
- (5) Λαμβανομένης υπόψη της ευνοϊκής κατάστασης της υγείας των ζώων στην Ένωση, ενδεικνύεται να επιτραπεί μια εναλλακτική απαίτηση πιστοποίησης για τη διαμετακόμιση αυτών των ζώων από το Kaliningrad προς άλλα τμήματα του εδάφους της Ρωσίας μέσω του εδάφους της Λιθουανίας με οδικά οχήματα. Ωστόσο, για να προστατευθεί η κατάσταση της υγείας των ζώων στην Ένωση, η εν λόγω διαμετακόμιση θα πρέπει να επιτρέπεται μόνο όταν παρέχεται κατάλληλη πιστοποίηση ότι, μετά την εισαγωγή τους στο Kaliningrad, τα ζώα παρέμειναν σε εγκαταστάσεις στις οποίες υπήρχαν μόνο ζώα που κατάγονται από την Ένωση.
- (6) Ως εκ τούτου, το υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού «BOV-X-TRANSIT-RU», που παρατίθεται στο μέρος 2 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010, θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Επομένως, θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στο μέρος 2 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010, το υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού «BOV-X-TRANSIT-RU» αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 321.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 73 της 20.3.2010, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «Υπόδειγμα BOV-X-TRANSIT-RU

## ΧΩΡΑ

## Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος I: Στοιχεία της αποστολής	I.1. Αποστολέας Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού		I.2.a.			
			I.3. Κεντρική αρμόδια αρχή					
			I.4. Τοπική αρμόδια αρχή					
	I.5. Παραλήπτης Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Τηλ.		I.6. Πρόσωπο υπεύθυνο για τη φόρτωση στην ΕΕ Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Τηλ.					
	I.7. Χώρα καταγωγής Ρωσία	Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής Kaliningrad	Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού Ρωσία	Κωδικός ISO	I.10. Περιοχή προορισμού	Κωδικός
	I.11. Τόπος καταγωγής Ονοματεπώνυμο Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας		I.12.					
	I.13. Τόπος φόρτωσης Διεύθυνση Αριθμός έγκρισης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης					
	I.15. Μέσο μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> Στοιχεία αναγνώρισης Αριθμός αναφοράς εγγράφου		I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ Οδός Kybartai - Λιθουανία					
			I.17.					
	I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος				I.19. Κωδικός προϊόντος (κωδικός ΕΣ) <b>01.02</b>		I.20. Ποσότητα	
I.21.				I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας				
I.23. Αριθμός σφραγίδας/εμπορευματοκιβωτίου				I.24.				
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα για: Αναπαραγωγή <input type="checkbox"/> Πάχυνση <input type="checkbox"/>								
I.26. Για διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα μέσω της ΕΕ <input type="checkbox"/> Τρίτη χώρα: Ρωσική Ομοσπονδία		Κωδικός ISO: RU		I.27.				
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων								
Είδος (επιστημονική ονομασία)		Φυλή	Σύστημα ταυτοποίησης	Αριθμός ταυτοποίησης	Ηλικία	Φύλο		

## ΧΩΡΑ

## Υπόδειγμα BOV-X-TRANSIT-RU

II. Υγειονομικές πληροφορίες	II.a. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού	II.β.
<p><b>II.1. Βεβαίωση υγείας των ζώων:</b> Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ότι τα αναφερόμενα στο μέρος I ζώα πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:</p> <p>II.1.1. Προέρχονται από την περιοχή με κωδικό: RU-2 <sup>(2)</sup> η οποία, κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού:</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [α] ήταν απαλλαγμένη επί 24 μήνες από τον αφθώδη πυρετό:]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [α] θεωρείται απαλλαγμένη από τον αφθώδη πυρετό από την ..... (ηη/μμ/εεεε), χωρίς να έχουν εκδηλωθεί κρούσματα/εστίες στη συνέχεια, και η εξαγωγή των ζώων αυτών επιτρέπεται βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .... της Επιτροπής, της ..... (ηη/μμ/εεεε):]</p> <p>β) ήταν απαλλαγμένη επί 12 μήνες από την πανώλη των βοοειδών, τη νόσο της κοιλάδας του Rift, τη λοιμώδη πλευροπνευμονία των βοοειδών, τη λοιμώδη οζώδη δερματίτιδα και την επιζωοτική αιμορραγική νόσο, και επί 6 μήνες από τη φυσαλιδώδη στοματίτιδα:</p> <p>γ) όπου, κατά τους τελευταίους 12 μήνες, δεν πραγματοποιήθηκε εμβολιασμός κατά των νόσων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) και απαγορεύονται οι εισαγωγές κατοικίδιων δίχλων ζώων εμβολιασμένων κατά των νόσων αυτών:</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [δ] ήταν απαλλαγμένη επί 24 μήνες από τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου:]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [δ] δεν ήταν απαλλαγμένη επί 24 μήνες από τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και τα ζώα είχαν εμβολιαστεί με αδρανοποιημένο εμβόλιο, τουλάχιστον 60 ημέρες πριν από την ημερομηνία αποστολής στην Ένωση, κατά όλων των οροτύπων του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου ..... (να εισαχθεί/-ούν ο/οι ορότυπος/-οι) που είναι παρόντες στον πληθυσμό-πηγή, όπως αποδεικνύεται από πρόγραμμα επιτήρησης (<sup>4</sup>) σε περιοχή ακτίνας 150 km γύρω από την/τις εκμετάλλευση/-εις καταγωγής που περιγράφεται/-ονται στο σημείο I.11 και τα ζώα εξακολουθούν να βρίσκονται εντός της χρονικής περιόδου ανοσίας την οποία εγγυώνται οι προδιαγραφές του εμβολίου:]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [II.1.2. κατάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και εισήχθησαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση στην περιοχή με κωδικό RU-2 στις ..... (ηη/μμ/εεεε) και, από την ημερομηνία αυτή, παρέμειναν σε εγκαταστάσεις στις οποίες υπήρχαν μόνο ζώα που κατάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση:]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>είτε</i> [II.1.2. παρέμειναν στην περιοχή με κωδικό RU-2 από τη γέννησή τους ή τουλάχιστον κατά τους έξι τελευταίους μήνες πριν από την αποστολή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, χωρίς να έρθουν σε επαφή με εισαγόμενα δίχλα ζώα κατά τις τελευταίες 30 ημέρες:]</p> <p>II.1.3. παρέμειναν [από τη γέννησή τους και μετά, ή τουλάχιστον επί 40 ημέρες πριν από την ημερομηνία αποστολής τους] (<sup>5</sup>), στην/στις αναφερόμενη/-ες στο σημείο I.11 εκμετάλλευση/-εις καταγωγής:</p> <p>α) στην/στις και γύρω από την/τις οποία/-ες, σε ακτίνα 150 km, δεν εκδηλώθηκε κανένα κρούσμα/εστία επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου κατά τις προηγούμενες 60 ημέρες,</p> <p>β) στην/στις και γύρω από την/τις οποία/-ες, σε ακτίνα 10 km, δεν εκδηλώθηκε κανένα κρούσμα/εστία αφθώδους πυρετού, πανώλης των βοοειδών, νόσου της κοιλάδας του Rift, καταρροϊκού πυρετού του προβάτου, λοιμώδους πλευροπνευμονίας των βοοειδών, λοιμώδους οζώδους δερματίτιδας και φυσαλιδώδους στοματίτιδας κατά τις προηγούμενες 40 ημέρες:</p> <p>II.1.4. δεν είναι ζώα που πρέπει να θανατωθούν στο πλαίσιο εθνικού προγράμματος εκρίζωσης νόσων ούτε έχουν εμβολιαστεί κατά των νόσων που αναφέρονται στο σημείο II 1.1, στοιχεία α) και β), και</p> <p>α) δεν ήρθαν σε επαφή με άλλα δίχλα ζώα που δεν πληρούν τους υγειονομικούς όρους οι οποίοι περιγράφονται στο παρόν πιστοποιητικό,</p> <p>β) δεν βρίσκονταν σε τόπο στον οποίο, ή γύρω από τον οποίο, σε ακτίνα 10 km, εκδηλώθηκε κρούσμα/εστία μιας από τις νόσους που αναφέρονται στο σημείο II.1.1 κατά τις προηγούμενες 30 ημέρες:</p> <p>II.1.5. τα οχήματα ή τα εμπορευματοκιβώτια εντός των οποίων μεταφέρθηκαν είχαν καθαριστεί και απολυμανθεί με επίσημα εγκεκριμένη απολυμαντική ουσία πριν από τη φόρτωση:</p> <p>II.1.6. εξετάστηκαν από επίσημο κτηνίατρο εντός 24 ωρών από τη φόρτωση και δεν εμφάνιζαν κανένα κλινικό σύμπτωμα νόσου:</p> <p>II.1.7. φορτώθηκαν για αποστολή στη Ρωσία μέσω της Ένωσης την ..... (ηη/μμ/εεεε) (<sup>3</sup>) στο μέσο μεταφοράς που περιγράφεται στο σημείο I.15 ανωτέρω, το οποίο είχε καθαριστεί και απολυμανθεί με επίσημα εγκεκριμένη απολυμαντική ουσία πριν από τη φόρτωση και το οποίο είναι κατασκευασμένο κατά τρόπον ώστε τα περιττώματα, τα ούρα, τα απορρίμματα ή οι ζωοτροφές να μην είναι δυνατόν να εκρέουν ή να πέφτουν έξω από το όχημα ή το εμπορευματοκιβώτιο κατά τη διάρκεια της μεταφοράς,</p> <p>II.1.8. Η αποστολή πρόκειται να εξέλθει από την Ευρωπαϊκή Ένωση στον καθορισμένο συνοριακό σταθμό ελέγχου Medininkai της Λιθουανίας,</p>		

## ΧΩΡΑ

## Υπόδειγμα BOV-X-TRANSIT-RU

II. Υγειονομικές πληροφορίες	II.a. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού	II.β.
<p>II.2. Βεβαίωση μεταφοράς ζώων</p>		
<p>Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος βεβαιώνει ότι τα ζώα που περιγράφονται στο μέρος I έτυχαν μεταχείρισης σύμφωνης με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2005 του Συμβουλίου πριν από τη φόρτωσή τους και κατά τη διάρκεια αυτής, ιδίως όσον αφορά την παροχή νερού και τροφής, και ότι είναι σε κατάλληλη κατάσταση για τη σκοπούμενη μεταφορά.</p>		
<p><b>Σημειώσεις</b></p>		
<p>Το παρόν πιστοποιητικό αφορά διαμετακόμιση, μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατοικίδιων βοοειδών (συμπεριλαμβανομένων των ειδών Bubalus και Bison και των διασταυρώσεών τους) που προορίζονται για αναπαραγωγή και/ή κρεατοπαραγωγή, προέρχονται από την περιοχή του Kaliningrad και προορίζονται για άλλες περιοχές της Ρωσίας.</p>		
<p>Μέρος I:</p>		
<p>— Πλαίσιο I.8.: Αναγράψτε τον κωδικό περιοχής όπως αναφέρεται στο παράρτημα I μέρος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής.</p>		
<p>— Πλαίσιο I.13.: Το κέντρο συγκέντρωσης, αν υπάρχει, πρέπει να πληροί τους όρους της έγκρισής του, όπως καθορίζονται στο παράρτημα I μέρος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής.</p>		
<p>— Πλαίσιο I.15.: Πρέπει να παρέχεται ο αριθμός ταξινόμησης του οδικού οχήματος. Σε περίπτωση επείγουσας ανάγκης, ο αποστολέας πρέπει να ενημερώνει αμέσως τον συνοριακό σταθμό ελέγχου από τον οποίο εισέρχεται η αποστολή στην Ένωση.</p>		
<p>— Πλαίσιο I.23.: Για τα εμπορευματοκιβώτια ή άλλα κιβώτια, πρέπει να αναφέρονται ο αριθμός του εμπορευματοκιβωτίου και ο αριθμός σφραγίδας (αν υπάρχει).</p>		
<p>— Πλαίσιο I.28.: Σύστημα ταυτοποίησης: Τα ζώα πρέπει να φέρουν:</p>		
<p>— ατομικό αριθμό που επιτρέπει τον εντοπισμό της εγκατάστασης καταγωγής τους. Προσδιορίστε το σύστημα ταυτοποίησης (ενώτιο, δερματοστιξία, σήμανση με πυρακτωμένη σφραγίδα, μικροκύκλωμα, πομποδέκτης).</p>		
<p>— ενώτιο που περιλαμβάνει τον κωδικό ISO της χώρας εξαγωγής. Ο ατομικός αριθμός πρέπει να επιτρέπει τον εντοπισμό της εγκατάστασης προέλευσής τους.</p>		
<p>— Πλαίσιο I.28.: Είδος: Επιλέξτε μεταξύ "Bos", "Bison" και "Bubalus" κατά περίπτωση.</p>		
<p>— Πλαίσιο I.28.: Ηλικία: Ημερομηνία γέννησης (ηη/μμ/εε).</p>		
<p>— Πλαίσιο I.28.: Φύλο: (Α = άρρεν, Θ = θήλυ, Ε = ευνουχισμένο).</p>		
<p>— Πλαίσιο I.28.: Φυλή: επιλέξτε: καθαρόαιμο, διασταύρωση.</p>		
<p>Μέρος II:</p>		
<p>(<sup>1</sup>) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.</p>		
<p>(<sup>2</sup>) Κωδικός του εδάφους όπως ορίζεται στο παράρτημα I μέρος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής.</p>		
<p>(<sup>3</sup>) Ημερομηνία φόρτωσης. Η διαμετακόμιση αυτών των ζώων δεν επιτρέπεται αν τα ζώα είχαν φορτωθεί είτε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία εγκρίθηκε, για διαμετακόμιση προς τη Ρωσία μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η εν λόγω χώρα, έδαφος ή περιοχή της, που αναφέρονται στο σημείο I.7, είτε σε διάστημα κατά το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση είχε λάβει περιοριστικά μέτρα κατά της διαμετακόμισης αυτών των ζώων από την εν λόγω χώρα, έδαφος ή περιοχή της μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης.</p>		
<p>(<sup>4</sup>) Πρόγραμμα επιτήρησης, όπως ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1266/2007 της Επιτροπής.</p>		
<p>(<sup>5</sup>) Το εντός αγκυλών κείμενο διαγράφεται, αν διαγραφεί η δεύτερη επιλογή για το σημείο II.1.2.</p>		
<p>Επίσημος κτηνίατρος/Επίσημος επιθεωρητής</p>		
<p>Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία):</p>	<p>Ιδιότητα και τίτλος:</p>	
<p>Ημερομηνία:</p>	<p>Υπογραφή:»</p>	
<p>Σφραγίδα:</p>		